

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 123

Procès-verbaux

N° 123

1st Session
42nd Parliament

Tuesday
November 5, 2019

1^{re} session
42^e législature

Mardi
5 novembre 2019

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 116, An Act to enact the Mental Health and Addictions Centre of Excellence Act, 2019 and the Opioid Damages and Health Costs Recovery Act, 2019.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 116, Loi édictant la Loi de 2019 sur le Centre d'excellence pour la santé mentale et la lutte contre les dépendances et la Loi de 2019 sur le recouvrement des dommages-intérêts et du coût des soins de santé imputables aux opioïdes.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:38 a.m.

À 11 h 38, la Chambre a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on Public Accounts:-

Report on Public Health: Chronic Disease Prevention (Section 3.10, 2017 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario) (Sessional Paper No. 372).

Report presented and adoption of recommendations moved.

Ms. Fife moved adjournment of the debate.

Carried.

RAPPORTS DES COMITÉS

Comité permanent des comptes publics :-

Rapport sur Santé publique : prévention des maladies chroniques (Rapport annuel 2017 du Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, section 3.10) (Document parlementaire n° 372).

Rapport présenté et adoption des recommandations proposée.

M^{me} Fife propose l'ajournement du débat.

Adoptée.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 137, An Act to promote the preservation, growth and vitality of the Franco-Ontarian Community. Mr. Bourgouin.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 137, Loi visant à promouvoir la préservation et l'épanouissement de la communauté franco-ontarienne. M. Bourgouin.

The following Bills were introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Les projets de loi suivants sont présentés, lus une première fois et renvoyés au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Bill Pr12, An Act to revive 2345260 Ontario Ltd. Mr. Crawford.

Bill Pr15, An Act to revive Haggart Belting Canada Ltd. Mr. Crawford.

PETITIONS

PÉTITIONS

The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-13) Ms. Armstrong and M^{me} Gélinas.

Social and economic rights for women and marginalized people (Sessional Paper No. P-107) Ms. Morrison and Mr. Rakocevic.

Changes to education funding (Sessional Paper No. P-123) Ms. Bell.

Post secondary education (Sessional Paper No. P-130) Ms. Andrew.

Public service funding and withdrawal of Bill 124 (Sessional Paper No. P-160) Ms. Armstrong.

Amending Ontario Regulation 493/17 for pet-friendly spaces in small businesses (Sessional Paper No. P-161) Mrs. Martin, Mrs. Tangri and Mrs. Wai.

Reid Quarry (Sessional Paper No. P-171) Mr. Gill.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Second Reading of Bill 132, An Act to reduce burdens on people and businesses by enacting, amending and repealing various Acts and revoking various Regulations.

Deuxième lecture du projet de loi 132, Loi visant à alléger le fardeau administratif qui pèse sur la population et les entreprises en édictant, modifiant ou abrogeant diverses lois et en abrogeant divers règlements.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

Mr. Coe moved adjournment of the debate.

M. Coe propose l'ajournement du débat.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

AYES - 0 NAYS - 11

POUR - 0 CONTRE - 11

The House adjourned at 6:27 p.m.

À 18 h 27, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39 a) DU RÈGLEMENT**

Cap and Trade program (Sessional Paper No. P-80) (Tabled November 5, 2019) M^{me} Gélinas.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals (Sessional Paper No. P-79):
(Tabled May 1, 2019) Mrs. Karahalios.

Work-integrated learning (Sessional Paper No. P-99):
(Tabled May 2, 2019) Mr. Hassan.

Not for profit delivery of health care (Sessional Paper No. P-116):
(Tabled May 2, 2019) Ms. Singh (Brampton Centre).
